

# CONTENTS

- P2 ●新年賀詞交歓会 盛大に開催  
●まちだシルクメロン  
ピューレを活用した商品開発
- P3 ●婚活イベント 開催報告
- P4 ●町田市中心市街地来街者通行量調査  
44調査地点の実数を発表
- P5 ●平成29年分確定申告にそなえて

## 各種情報

- メンバーズプラザ
  - ▶e cru (エクリュ) ▶サルビア移送サービス
  - ▶ダンススタジオ ウップス ▶(株)TRYL (トライル)
- 経営トピックス…働き方改革には健康経営も一緒に！  
～少子高齢化慢性的な人手不足対策にも必須～
- トレンド通信…シニア向け新市場に地域発で何ができるか
- 町想人…まちそうびと▶歯科・すざきクリニック 院長・歯学博士 須崎 智勝
- クロスワードパズル ●共済掲示板 vol.6 ●2月の専門相談の日程案内

## 折込チラシの主な内容

- ◆小田急線沿線 地元で評判のうまいものフェア
- ◆平成30年度税制改正のポイント (速報)
- ◆農商工連携促進プロジェクト 交流会
- ◆工業部会 やっちゃえ町田 ～春の陣～/グランドミーティング
- ◆不動産業部会協賛 宅建協会 市民公開セミナー 等

—当所主催による初めての広域連携物産展—  
**小田急線沿線地域の魅力が集結！**

小田急線沿線 **地元で評判の**  
**うまいもの**  
**フェア**

平成30年2月15日(木)～2月20日(火)の6日間  
小田急百貨店町田店 地下1階食品売場「うまいもの広場」



町田商工会議所  
News

Vol.262

2018 **2**

**30th** ヒトと街とともに30周年  
NEXT STAGE 未来へ!



フェイスブックページ、あります！

# 新年を祝い、平成30年 新年賀詞交歓会を開催

1月5日、毎年恒例となる当所主催の新年賀詞交歓会を、ベストウエスタンレンブラントホテル東京町田にて421名の出席者により開催した。

深澤会頭による新年の挨拶に続いて、来賓を代表して石阪市長、吉田市議会議長、小倉衆議院議員、伊藤衆議院議員（代読）にご祝辞を賜った。その後、都議会議員、市議会議員の皆様を紹介し、平成30年の新たな門出を祝した鏡開きが行われ、大塚副会頭の音頭で懇親会に入った。



深澤会頭（中央）をはじめ、4人の副会頭が壇上にあがる



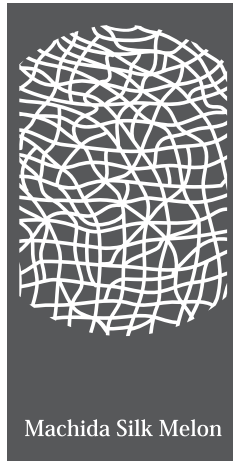
左から、吉田市議会議員、石阪市長、深澤会頭、長井税務署長、水野消防署長

今年も女性会による茶席のサービが行われ、来場者は開会までの時間でお茶を楽しむことができた。開会前の会場内では、当所会員の中尾音楽学院による生演奏が、乾杯後にはスガミ楽器によるジャズの生演奏が流れ、会場は新春にふさわしい晴れやかな雰囲気にも包まれた。

来場者からは、「商工会議所の賀詞交歓会に参加すると、新年に向けて気が引き締まる。」「例年以上に料理が美味しく、つつい食へ過ぎてしまった。」など、声が聞かれた。

## ピューレを活用した 商品開発に3事業者 (5品目)が成功!

まちだシルクメロンそのものを使用した商品(食品)は、すでに5品目が店頭で販売されている。しかしながら、農作物であるまちだシルクメロンは、生育上、環境に左右される面があるため、時期によっては不作となる場合があり、事業者からは積極的に商品開発を取り組めないという意見があった。その課題に対する解決策の1つとし



まちだシルクメロンピューレを使用し、初めて開発された商品(順不同)

て、このたび、まちだシルクメロンを原料に加工した「まちだシルクメロンピューレ」(協力・合同会社プラナス、企業組合ワーカーズ・コレクティブ)が誕生した。これにより、約2年間冷凍保存でき、安定供給が可能となった。

当所では、地域資源を活かした経済活性化を目的に、昨年10月、まちだシルクメロンピューレを活用した商品開発の参加事業者を募集したが、23事業者がこれに応募し、無償で2kgのピューレを提供したところ、3事業者が商品開発に成功した。(昨年12月末現在)ピューレの無償提供期間はすでに終了したが、引き続き開発を進めている事業者もあり、今後のさらなる商品展開が期待される。

▼まちだシルクメロン ホームページ  
<http://machida-melon.jp/>  
▼問合せ先: 当所 企業支援部  
TEL 724・6614

商品名	事業者名	所在地	電話番号
ほほえみシルクメロン	ル・ソレイユ	鶴川6-7-1-103	708-99982
シルクメロンフロランタン			
メロンの雫	有限会社 蛸八	本町田3592-5	723-2592
蓮池や			
まちだクリスタルメロン	パティスリーファン	忠生3-1-32-101	794-9312

# 「小田急線沿線

## 地元で評判の

### うまいものフェア」

#### 開催迫る

当所では、2月15日(木)から20日(火)まで小田急百貨店町田店地下1階催事場にて「地元で評判のうまいものフェア」と題した物産展を実施する。

本事業は、他県と相互に産業振興を図る目的で東京都の地方連携事業を活用して実施するもので、小田急線沿線に所在する事業者と町田市内に所在する事業者、双方の商品開発および販路開拓を支援していく。

昨年の夏頃から小田急線沿線の10商工会議所と4商工会へ協力を呼びかけ、地域の魅力を有した事業者の掘り起しを行った。その後、各地商工会議所、商工会からの推薦を受け、出店候補となった事業者に対して、「食」の



コーディネーターを交えた勉強会や小田急百貨店のバイヤーの助言により、百貨店等に出店する際に取り組むべき課題を抽出し、具体的な改善に取り組んだ。

市内では、昨年11月に地域資源である「まちだシルクメロン」のピュールを配布し、新商品開発の支援を行った。結果、14事業者が出店することとなり、物産展の開催を迎える。

▼開催概要、出店者に関する情報は本誌の折込チラシをご覧ください。

商業部会 大型店分科会

## 地域の消費動向に

### 関するセミナーを開催

11月28日、商業部会大型店分科会では「人口の動きを通してみた東京圏南西地域の消費のゆくえ」をテーマにセミナーを開催した。講師には浜銀総合研究所の八木正幸 特任研究員を招き、参加者は20名であった。

セミナーは2時間にわたり行われ、町田をはじめとする近隣地域の消費動向について、人口や年齢構造、世帯数、地域の開発動向など、多様なデータをもとにお話いただいた。受講者からは、これまで知らなかった地域の傾向を知ることができたといった意見が寄せられ、メモをとる参加者が多く見られたことから、大変参考になる内容であったことを窺わせた。

大型店分科会では、今後も大型店事業者が必要とする事業を開催していく。

# 婚活イベント開催報告

## 忠生支部

### 独身者交流会

11月10日、当所忠生支部「支部長…福川和典氏(福川印刷株)」主催による第9回独身者交流会をパトリック・キソ・ガーデンにて、55名の参加者で開催した。

本事業は、地域活性化、後継者育成等を目的に町田市内の独身者の出会いの場を提供するために開催している。



和やかな雰囲気の中での会場内

## 町田中央支部

### 初の婚活イベント

#### 「町田で縁結び」を開催

12月2日、町田中央支部初となる婚活イベントを実施した。「支部長…石井幸隆氏(株)マサタヤ」、活性化委員長…三橋良二氏(株)さがみや)。会場はベストウエスタンレンブラントホテル東京町田で、25歳から45歳までの合計47名(男性25名、女性22名)が参加した。

できるだけ多くの方と話せるようにプログラムを工夫し、まず1人ずつの自己紹介の後、立食形式の会場に移動して、グループ別のゲームを2回、フリータイムを3回実施。最初はぎこちなかった雰囲気も時間が経つにつれて大いに会話が弾んでいき、最後は3組のカップルが成立した。カップルとならなかった参加者同士も5〜6名のグループとなつて飲食店に繰り出すなど、カップルとは違った形での縁結びの様子が伺えた。参加者からは楽しかったとの嬉しい声をいただき、当支部では第2回開催に向けて企画を検討していく予定である。



自己紹介に熱が入る会場内



# 44調査地点の 実数を発表

町田市中心市街地活性化協議会「会長・大塚信彰氏（当所副会頭）」が昨年11月26日に実施した来街者通行量調査における44調査地点の実数は表の通りとなった。

■今年の総通行量は650,367人で、2016年（曇後雨）と比較し9.9%増加。2014年（晴）と比較すると43%減少。  
■2016年の雨の影響を除外しても減少傾向が続いている。



調査地点は町田駅周辺の44地点

## 町田市中心市街地通行量調査 年度別・地点別通行量推移

(単位：人)

地点番号	調査地点	調査年度	2014年 11月30日(日)	2016年 11月27日(日)	2017年 11月26日(日)	17年/16年 %	17年/14年 %
1	ローソン中町店 前		3,953	3,481	3,867	11.1	▲2.2
2	ローソン中町店 向		4,443	3,779	3,772	▲0.2	▲15.1
3	久美堂本店 横		21,570	14,511	17,750	22.3	▲17.7
4	旧東急町田ビル 前		23,582	17,398	20,116	15.6	▲14.7
5	中野屋菓子店 前		32,517	28,601	33,026	15.5	1.6
6	セブンイレブン原町田3丁目店 前		6,690	6,399	7,804	22.0	16.7
7	ルミエールヒロ 前		2,676	2,282	2,694	18.1	0.7
8	T Mビル 前		6,398	4,644	6,316	36.0	▲1.3
9	町田仲見世 内		6,840	5,274	6,124	16.1	▲10.5
10	Tip's 町田 (ビックカメラアウトレット) 横		17,063	14,708	15,399	4.7	▲9.8
11	てんや 前		5,539	4,012	4,360	8.7	▲21.3
12	パレス熊沢 前		3,300	2,544	2,994	17.7	▲9.3
13	オカダヤ 横		12,060	9,617	10,472	8.9	▲13.2
14	みずほ銀行 前		12,943	12,501	10,874	▲13.0	▲16.0
15	MOD I 横		31,131	24,774	27,442	10.8	▲11.8
16	三井住友銀行 前		27,029	26,461	31,005	17.2	14.7
17	ジョルナ 前		35,517	28,435	33,305	17.1	▲6.2
18	フジトミ 前		16,728	12,031	16,147	34.2	▲3.5
19	土方園 駅前通り側 前		8,100	7,313	8,371	14.5	3.3
20	大塚プラザビル 前		9,753	9,695	10,866	12.1	11.4
21	重南米穀店 前		8,983	5,889	6,759	14.8	▲24.8
22	J R町田駅前 (PD)		58,760	52,543	0	▲100.0	▲100.0
23	町映ビル 前		5,827	4,373	5,755	31.6	▲1.2
24	MOD I 2階正面入口 前 (PD)		72,391	75,724	0	▲100.0	▲100.0
25	丸井 前 (PD)		39,411	50,724	44,660	▲12.0	13.3
26	J R町田駅ターミナル口 前		12,449	12,856	14,704	14.4	18.1
27	ミーナ入口 前 (市民広場側)		5,908	6,984	6,495	▲7.0	9.9
28	第2踏切 前 (町田シバヒロ側)		11,974	8,987	10,332	15.0	▲13.7
29	MOD I 2階サイド (PD)		39,972	24,472	37,742	54.2	▲5.6
30	西友 前		9,800	9,319	9,715	4.2	▲0.9
31	109 前		9,246	7,628	8,860	16.2	▲4.2
32	109 向		12,822	9,647	9,953	3.2	▲22.4
33	町田市文学館 前		1,672	1,049	1,649	57.2	▲1.4
34	はなまるうどん小田急町田北口店 前		14,023	9,401	11,836	25.9	▲15.6
35	南国酒家 前		9,101	7,423	8,278	11.5	▲9.0
36	ジョルナ 駅前通り側 前		14,252	12,517	13,770	10.0	▲3.4
37	宝永堂 前		9,020	9,494	10,291	8.4	14.1
38	ぼっぼ町田駐車場入口 前		3,141	2,644	3,167	19.8	0.8
39	浄運寺通り (商工会議所裏)		1,355	872	1,120	28.4	▲17.3
40	S Tビル 前		4,833	4,045	4,755	17.6	▲1.6
41	J R町田駅南口 (ヨドバシ側)		27,550	21,793	18,852	▲13.5	▲31.6
42	J R町田駅南口 (ポプラ側)		8,594	7,073	7,830	10.7	▲8.9
43	町田シバヒロ駐車場 前		6,902	4,460	5,567	24.8	▲19.3
44	海鮮家 前		3,654	3,190	3,885	21.8	6.3
44全調査地点 合計			679,472	591,567	518,679	▲12.3	▲23.7
天候 (気象庁データ：東京) 最高/最低気温 ℃ 平均風速 m/s			晴れ 17.8/11.5 2.2	曇り後雨 13.8/8.6 1.8	晴れ後一時曇り 18.2/3.5 2.9		

報告会開催！▼日時：2月19日(月)15時～▼会場：町田商工会議所2階会議室◆詳しくは、本誌折込の案内チラシをご覧ください。

## 平成29年分

## 決算相談会のご案内

平成29年分の確定申告は、2月16日(金)から3月15日(木)までが申告期間になります。それにあわせて当所では、小規模事業者の方を対象に決算相談会を2月19日(月)から3月15日(木)まで開催します。事業による収入がある方は確定申告を行う必要がありますので、早めの対応をお勧めします。

また本年度も相談会にてe-Taxの代理送信および本人送信を行います。代理送信は、代理送信が可能な税理士が担当する相談日のみ行いますのでご注意ください。

●代理送信可能な相談日【相談会全19日中13日】

2月19日(月)、21日(水)、23日(金)、27日(火)、28日(水)

3月1日(木)、2日(金)、5日(月)、6日(火)、8日(木)、9日(金)、13日(火)、14日(水)

## ●必要書類

昨年(平成29年)分の決算書・確定申告書・本年分の集計表・各種控除証明書・印鑑・計算機・マイナンバーカード(もしくはマイナンバー通知カード+身分証明書の写し)他

なお、昨年より確定申告書にマイナンバーの記載が義務付けられました。そのため、相談に際して特定個人情報に関する委託契約の締結が必要になりますので予めご了承ください。

所得税の他、消費税に関するご相談も対応いたします。また、相談会開催期間の前でも随時ご相談を承りますのでご利用ください。ご相談に際して予約は必要ありません。必要書類を持参の上、ご来所ください。

## ●平成29年分申告からの主な変更点

医療費控除は領収書が提出不要となり、領収書の提出の代わりに「医療費控除の明細書」の添付が必要となりました。  
・医療保険者から交付を受けた医療費通知を添付すると、明細の記入を省略できます。(医療費通知とは、健康保険組合等が発行する「医療費のお知らせ」などです。)

・医療費の領収書は自宅で5年間保存する必要があります。(注)平成29年分から平成31年分までの確定申告については、医療費の領収書の添付または提示によることもできます。

▼問合せ先：当所 企業支援部  
TEL 724・6614

## 事務局情報

1月1日付けで、当所事務局人事に変更がありました。(カッコ内は前職)

青島 充宏

理事・事務局長(事務局長)

林 忠司

総務部総務課課長(総務部総務課主幹)

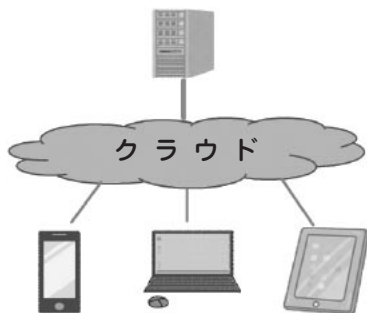
三堀 陽平

企業支援部指導課主任(企業支援部指導課主事)

## クラウド会計サービスのご相談を承っております

IT技術の発達とスマートフォンの普及を背景に、会計処理もクラウド化が進展しています。クラウド化のメリットは、①時間と場所を選ばない、②リアルタイムの情報共有、③低コストであることです。口座連携による取引データの自動収集や勘定科目の提案、自動仕訳などにより、バックオフィスでの業務時間を短縮できます。このように、クラウド会計には従来のパッケージ会計ソフトにはないメリットがあることを踏まえ、当所でもシェアが拡大している「MFクラウド」の斡旋を開始することにしました。

導入のご検討も含め、初期設定から操作方法まで諸々のご相談を承ります。お気軽にご連絡ください。



※スマートフォン、PC、タブレットからインターネット上の会計データにアクセス。

## MFクラウドの特徴

## ①自動取得

銀行等の情報を自動取得。銀行、クレジットカード、電子マネー、POSなど、約3,600のサービスに対応。

## ②自動仕訳

自動取得した取引明細に対応する勘定科目を自動で提案。入力した仕訳を都度学習するため、使うたびに最適化されていきます。

## ③経営レポートの自動作成

自動取得と自動仕訳によって、キャッシュフローレポートなどの経営レポートもリアルタイムで自動生成されます。

## ④領収証のOCR(自動文字認識)入力

専用のアプリを入れたスマートフォンをかざすことで、コンビニなどの一般的なレシートの文字を認識し、日付、金額、支払先を読み取ります。

## ⑤いつでもどこからでもアクセスが可能

PC(Windows、Mac)やタブレット、スマートフォン(iPhone、Android)からアクセスできます。

▶ 問い合わせ先：当所 企業支援部 TEL：724・6614

# 町田市からの

## お知らせ

### 町田新産業創造センター インキュベーションション個室入居 者を募集します！

これから起業・創業される方、起業・創業後5年以内、第二創業の事業者を対象に、センター個室（3月15日以降入居可）の入居者を募集します。個人でも法人でも入居可能で、事業者登録や本社登記も可能です。施設概要など、詳しくはセンターホームページの募集要項をご覧ください。

【募集している個室】面積9㎡、月額利用料30,256円（消費税、共益費含む）別途利用料1ヶ月分の保証金

【申込方法】センターホームページから入居申込書をダウンロードして、書面でお申し込みください。

【申込〆切】2月15日（木）（必着）

▼問合せ先・町田新産業創造センター  
TEL 850・8525、産業観光課  
TEL 724・2129

### 次期町田市産業振興計画策定 に向けたアンケート調査にご 協力ください！

町田市では、2019年度から2028年度を期間とする次期町田市産業振興計画の策定に向け、事業者の皆様  
にアンケート調査を実施します。

市内で抽出した1,000事業者の皆様  
様に送付しますので、届きましたら2  
月9日（金）までにご回答をお願いいたし  
ます。

※全事業者を対象にした調査ではござい  
ませんので、調査票が届かない場合も  
ございます。ご承知おきください。

▼問合せ先・産業観光課 TEL 724・  
2129

### 障がい福祉施設の製品・サー ビスを利用してみませんか？

障がい福祉施設では、施設独自の製  
品やサービスを提供しています。

パンやお菓子といった食品の製造・  
販売や美味しいお弁当を配達している  
施設もあります

ので、昼食とし  
て頼むのも最適  
です。

また、敷地内  
の清掃や封入な  
どの作業も行っ  
ています。

購入いただいた製品やご利用いた  
だいたサービスの売り上げは、障がい者  
の賃金となります。工賃の向上は障  
がい者の自立した生活に繋がります。

ぜひ、障がい福祉施設の製品・サー  
ビスをご利用・ご検討ください。

市内の障がい福祉施設が提供してい  
る製品やサービスは町田市ホームペ  
ジで紹介しています。

▼問合せ先・障がい福祉課 TEL 724  
・2147



町田市障害者差別解消犬  
「ノンバリー」

登録受付中！

## まちだエコ宣言

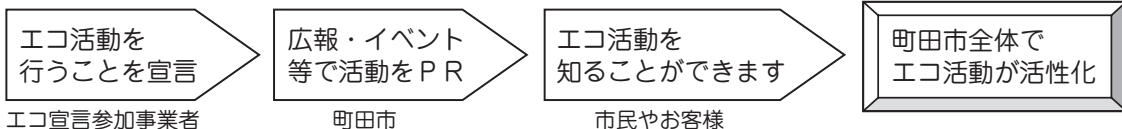
— お店や事業所のエコ活動をPRします！ —

お問い合わせ：  
環境・自然共生課  
☎724-4391

町田市では、自主的にエコ活動を行う事業者を登録して、市民やお客様に広くPRする、まちだエコ宣言制度の登録を受け付けています（登録無料）。

節電・省エネ・ごみ減量などの身近な幅広い取り組みが対象で、参加しやすいのが特徴です。市内事業者の皆さんのエコ宣言をお待ちしています！

### 制度の流れ



このステッカーが  
参加事業者の目印です！

### 対象となる取り組み

自主的に取り組むエコ活動が対象です。

- 商用車でのエコドライブ実施
- ノー残業デーの実施（節電効果）
- 事業所等におけるLED電球への交換
- クールビズ・ウォームビズの実施
- 緑のカーテン実施 など



緑のカーテン（市内撮影）

### 期待できる効果

エコ宣言に参加するとこんな効果が期待できます。

- 取り組むエコ活動に対する市民・お客様からの認知・理解度の向上（市がHPやイベント等を通じて取り組みをPRします）
- 社会貢献（CSR）活動としての展開
- 企業イメージのアップ など

エコ宣言届出書に必要事項を記入し、環境・自然共生課まで（郵送または持込）。届出書は下記窓口で配布しているほか、市HPからもダウンロードできます。

町田市環境・自然共生課：〒194-8520 町田市森野2-2-22 7階701

参加事業者のエコ活動情報など、詳細は、市HPの検索フォームで

まちだエコ宣言 検索



# 町田市観光コンベンション協会だより

ホームページ <http://machida-guide.or.jp>

住所 町田市原町田4-10-20

問合せ 事務局 TEL 724-19951

まちの案内所 町田ツーリストギャラリー

TEL 850-9311



## お知らせ

### ホームページリニューアル バナー広告募集中

協会設立当初に立ち上げたホームページ「町田市観光ガイド」を昨秋一新しました。英語版のページを設け、スマートフォンやタブレットでも見やすく、利用しやすくなりました。



—新したトップページ

町田駅周辺で提供されている無料公衆無線LAN「Machida Free WiFi」につなぐと同ホームページが立ち上がり、毎月3万件以上のアクセスがあります。花の開花状況やイベント情報、協会会員情報などは随時更新してまいります。ぜひ一度ご覧ください。

現在、バナー広告を募集しております。掲載料…トップページ1枠月額8,000円(消費税別)

※当協会ではバナーを制作する際は別途費用がかかります。応募資格や申込方法等の詳細はホームページをご参照ください。

### 原町田七福神をめぐりませんか

年の初めに特に人気の原町田七福神めぐり。七福神は町田駅周辺の寺社を中心に設置され、すべてまわっても約3kmとその手軽さが魅力です。各所には記念スタンプがあり、まちの案内所町田ツーリストギャラリーでは押印用の色紙(1枚300円)を販売しています。また、まちだ観光案内人が同行し、七福神を順にめぐり、寺社や商店街の歴史、老舗のお店などについてもガイドするツアーを開催。2月1日(木)は町田天満宮の初七福へ、2月9日(金)には宗保院で約30分の坐禅体験がで

きます。参加費1,300円/1,500円、事前のお申込が必要です。新年の開運祈願にぜひご参加ください。▼問合せ先…町田ツーリストギャラリー



日頃1人ではなかなか体験できない坐禅は人気

## 報告

### 外国語版のまちなかマップ & グルメガイドマップが完成



完成した外国語対応のマップ

町田の中心市街地に特化したまちなかマップの英語・中国語(簡体字)・韓国語版、飲食店55店を掲載したグルメガイドマップの英語・中国語(簡体字)版が完成しました。「まちなかマップ」では町田の特徴の1つであるたぐさんのラーメン店をはじめ、両替所、ドラッグストアなどを記しています。またグルメマップでは各店で利用できるクレジットカードの種類、外国語のメニューブックやベジタリアンメニューの有無などをアイコンで示し、外国の方が便利に楽しく町田に滞在できることを意識して作成しました。翻訳のチェックは町田国際交流センターのボランティアによるものです。町田ツーリストギャラリーや駅、ホテル等に設置しています。

### 食育ツーリズムを実施しました

12月9日(土)町田市保健所の委託を受け、「乳しほり体験と創作ミルクうどんを作るう」を実施しました。8家族23名が参加、うどん屋開都の製麺場を見学し、東京みるく工房ピュアの牛乳をつくる北島牧場で牛の乳しほりを体験。その牛乳を用いて、開都の指導のもと、大地沢青少年センターで海老と鶏肉のミルクうどんの調理体験を行いました。

農業と商業の連携により、食への関心を高め、感謝の心を育むことを目的とする食育ツーリズム。参加者のアンケートでは「見えない努力のおかげでおいしいうどんがお店で食べられて、牛乳も日々飲むことができる子どもも少しわかったようだ」「時間になったら料理が出てくるのではなく、苦労しないと食べられないことを子どもが感じてくれた」という意見が寄せられました。



牛舎の見学や東京の酪農の歴史についても話を聞くことができました

玉川学園

# ecru (エクリュ)

代表者：富成 世鶴香  
 所在地：東京都町田市玉川学園  
 TEL：090-1656-1032  
 HP：https://aroma-ecru.com/  
 HP(写真撮影)：https://ecru-photo.com/  
 営業時間：10:00～18:00 定休日：土曜、日曜、祝日(出張可)

町田市玉川学園で創業し、約2年。創業時から、小さなサロン向けホームページ作成・写真撮影に特化し、「世界にひとつだけの、サロンの魅力がパッと伝わるホームページ」制作と明るくふんわりとした透明感のある写真を撮影しています。

主にワードプレスのテンプレートを使って制作しますので、料金は4万円～とリーズナブルな設定が特長です。また「本格的なサイトを制作したい!」「現在のサイトをワードプレスでリニューアルしたい」という方にも対応可能です。対面でのアフターフォローもありますので制作後の「困った!」にも対応できるのも魅力。また富成さんはフォトグラファーでもあるので、撮影のみのお仕事も承っています。出張での撮影ももちろんOK!

今後は写真撮影・動画撮影・ホームページ・チラシなどサロンに必要なツールを総合的にオーダーしてもらえ体制に成長させて行く予定です。ホームページで困っている・写真のことで相談したいなど、お気軽にお問い合わせください。



女性専門のホームページ制作とあなたのサロンの魅力を引き出す写真を撮影します。



MEMBERS PLAZA

# S PLAZA

鶴川

# サルビア移送サービス

代表者：佐間田 百合子  
 所在地：東京都町田市鶴川1-17-38  
 TEL：090-3231-1435 / FAX：042-737-2946  
 HP：http://salvia-kaigo.com/  
 営業時間：24時間対応  
 定休日：日曜(応相談)

当社は、東京・神奈川で営業している介護タクシーです。病に倒れ、志なかばで亡くなった先代代表のご遺志を継いで、平成24年から佐間田代表が経営を行っています。

他の介護タクシーと違って、看護師が同乗できるのが強み。医療機器を使いながらの移動も可能です。また、柔道整復師のドライバーもおり、利用者の骨や筋肉のつき方から、どのような介助が必要なのかわかるため、安心してご利用いただけます。

近年力を入れている事業は、冠婚葬祭、外出支援、一時帰宅。晩婚化が進む国内では、ご親族も高齢で介助が必要になりつつあり、これまで

難しかった結婚式等への参列もできた、と、喜ばれています。

佐間田代表は「これまでやってこれたのは、人のご縁に恵まれたから」と、お客様も、仕事仲間も、経営を支援してくれる専門家も、ご縁が広がってくれたと感じています。

サルビアの花言葉『家族愛』を届けるタクシーとして、これからも走り続けます。





原町田

# ダンススタジオ ウップス

代表者：小倉 誠  
 所在地：町田市原町田2-2-13  
 TEL：042-726-8788/FAX：042-723-1203  
 HP：https://www.oopsmk.com/  
 営業時間：10:00~22:00 (レッスンにより異なります。)  
 定休日：日曜

共にNYで修業を積まれ、ダンサーとして活躍していた小倉誠、圭子ご夫妻。公民館でダンスを教えたことをきっかけに、子供たちの為に本格的な指導をしたいと一発奮起、15年前に原町田にダンススタジオを構えました。バレエからJAZZダンス、HIPHOP等多彩なレッスンを揃え、これまでに指導した生徒は1,000人を超えます。技術だけでなく、それぞれに違う子供の個性や人間性を生かし開花させたい。個性を伸ばす指導が実を結び、2010年植樹祭かながわ式典に出演して天皇陛下にダンスを披露、2011年所沢市航空発祥100周年ミュージカルに

出演、今年はサンリオピューロランドのダンスプロジェクトで見事グランプリを受賞など多くの場で活躍。昔の教え子が母となって自分の娘をまた通わせるなど、町田で世代を超えて愛されています。「ダンスを通じてもっと子供たちの為に役に立ちたい。」幸せな笑顔に囲まれながら、今日もその信念を貫いています。



© '76, '90, '17 SANRIO



ダンスを通じて子供たちの人間性を育てたい。

## MEMBER

つくし野

# 株式会社TRYL(トライル)

代表者：福原 正之  
 所在地：町田市つくし野1-28-6  
 TEL：042-706-1355/FAX：042-706-1356  
 HP：www.trylplus.com  
 営業時間：10:00~18:00  
 定休日：不定休

今までに見たことのない新しい雑貨や玩具を輸入販売している会社です。

当社は2016年4月に町田へ拠点を移し、2017年の流行語大賞にもノミネートされた大人気の「ハンドスピナー」を全国の東急ハンズ等へ販売し、トレンドの中心で仕事をさせていただきました。雑貨業界で最大の見本市「東京ギフトショー」では、2017年まで3年連続「輸入品コンテスト大賞」受賞。また、2020年東京オリンピックグッズにも黒子として参加させていただき、30歳代で若手のホープである社長、並びに社員の力を高く評価いただいているところです。リボンマグネ

ットの企画販売も手掛けており、Jリーグの全クラブやプロ野球チーム、Bリーグ、Fリーグの応援グッズも商品化させていただいております。もちろん「FC町田ゼルビア」グッズにも携わっております。

小ロット、多品種、短納期で作れるグッズを多く取扱っており、さまざまな業界の商品企画に携わりたくご愛顧のほどお願いいたします。



町田から全国↓世界へ、流行の発信基地!!

最新のトレンド雑貨・玩具・アウトドアグッズを輸入&企画販売にて絶賛好評中!







# Tomoyoshi Suzuki

歯科・すぎきクリニック  
院長・歯学博士

## 須崎智勝 (50歳)

地域に笑顔を一——目指すのは、美しく笑えるお口



第8回



1967年、町田市出身。日本歯科大学新潟歯学部、日本歯科大学大学院新潟歯学研究科卒業。同大学病院の審美歯科外来担当医を経て、日本歯科大学新潟歯学部附属短大の講師および研修医の指導医を歴任。その後、町田市、中央区、横浜市の勤務医を経て2005年に歯科・すぎきクリニックを開業した。



開業13年目を迎える地域密着の歯科。診療項目は、一般歯科、矯正歯科、審美歯科、インプラント、入れ歯治療、レーザー治療など。

歯科・すぎきクリニック  
町田市大蔵町295-1  
TEL 0120-118-398

私は新潟の歯科大で学び、同校の大学病院では審美歯科が専門でした。審美歯科とはお口の中の機能回復に重点を置いた口腔医療で、きちんと噛める歯に加えて、美しく話せて笑えるようなお口を作ることが目的としています。ちょうど私が歯科医師になる頃、院内に審美歯科が開設されることになり、立ち上げメンバーとして関わったんですよ。というのも、当時はテトラサイクリンという抗生物質の副作用で歯が変色してしまった患者さんが多くいたんです。テトラサイクリンを用いた医療は以前からありましたが、それを幼少期に飲んでいた方が成人し始めたのがその頃で、そうした副作用に向き合う時代のニーズとして審美歯科に注目が集まるようになったんですね。

そこで私は、お口の美しさと同時に噛む機能を整えないといけない人も多いことを知り、大学病院を退職してからはインプラントの道へ進みました。特に噛むための治療には様々な技術と時間を要するので、患者さんとの信頼関係が不可欠です。私自身、納得のいく治療をお届けしたいという思いもあり、そのためにはコミュニケーションが最も大切だという点をそこで学んだといえるかもしれません。訓練を積んだ医師である以上、個々の技量に極端な差はないはずですし、国の保険診療制度に則して誰にでも平等に治療を行うのが我々の努めですから、そのうえで患者さんが何によって歯科を選ぶかといえば、医師とのコミュニケーションなんです。治療する側も「噛める

ようになりました」と笑顔で言っていた。ただ、このやりがいを感じるわけでも、そういう交流はとても大事です。クリニックを開業した現在もインプラントのインストラクターをしていて、診療後や休日も別の病院へ出向して手術や指導を行っています。こうした活動は体が資本ですから、ボクシングジムで鍛えたりとほぼ毎日、体を動かしています。最近始めたのがフィーリングというエクササイズで、楽しくてすっかりハマってしまいました(笑)。もちろん、そこで得た活力が仕事に返ってくる実感もありますよ。

それと歯科医師会や薬剤師会、商工会議所や法人会などとタイアップした活動も広がっていきたくいです。具体的には歯科医師会と町田市で実施する無料歯科検診や、多様な医師を招いてお口のケアについてレクチャーしていただく公開講座など。町田には地元を愛する方が多いです。私も新潟や都心、横浜などの勤務地を経て大好きな町田に帰ってきましたから、これまでの経験をぜひ地域に生かしたいですね。

# cheering 応援します!! new member 新しい会員

●新入会員の紹介 ご加入いただきありがとうございました。〔第139回常議員会で承認された方々です〕(順不同 敬称略)

事業所名	所在地	業種
広東料理 聚珍楼	原町田	中華料理 (広東料理)
ハピネス・エステート(株)	森野	不動産業
hair okamoto	小山町	美容業
(株)東京丸の内ベストドクターズサービス	千代田区九段北	会員制医療クラブ 特に近隣医療機関は新百合ヶ丘総合病院
(有)日本歯科助手学院	原町田	歯科レセプト・医療事務代行センター・訪問口腔ケア (障害者)
(株)スタンダードJOYSOUND 小田急町田北口店	森野	カラオケ
小料理ゆみ	相模原市南区上鶴間本町	小料理
インクラインデザイン	山崎町	デザイン業 (グラフィック)
(有)ゑくぼ	東玉川学園	菓子製造・販売
(株)カワクボ	小山ヶ丘	アパレル検品
(株)ex	原町田	ネット販売 (スマホケース)
ナチュラルホーム(株)	原町田	不動産仲介業
(有)エム・ビルド	小野路町	建設業 公共工事 土木

## 引き継ぎセンターオープン 東京都多摩地域事業引継ぎ 支援センターがオープン

― 事業継承の相談に、  
無料・秘密厳守で対応 ―

後継者不足などで事業の存続に悩みを抱える事業者を支援するため、経済産業省からの委託を受け、昨年11月、新たに「東京都多摩地域事業引継ぎ支援センター」が開設された。

事業引継ぎ支援事業は、「産業競争力強化法」に基づき国から委託を受け、東京・大阪・名古屋をはじめ、全国47都道府県にセンターが設置され、事業承継、特にM&Aにまつわる相談を中心に受け付けている。

多摩地域においても第三者承継(M&A)のニーズが急激に高まってきており、事業引継ぎセンターの必要性がクローズアップされていた。

そのような中、支援センターでは専門の職員が問題解決に向けたアドバイスやマッチング支援などを行う他、外部専門家(公認会計士、税理士、弁護士等)や民間マッチング支援機関とも連携しながら引継ぎ支援を行う。

場所・立川商工会議所内(立川市曙町2-38-5立川ビジネスセンタービル12階)

相談受付…平日9時～17時

費用…無料

▼問合せ先…東京都多摩地域事業引継ぎ支援センター  
TEL 042・595・9510

## 人材の育成・確保に利用できる助成金があります

### ➡ キャリアアップ助成金 (人材育成コース)

〈自社のニーズにあった人材〉

〈対象〉

- ◆新規に採用した有期契約労働者
- ◆パート・アルバイト

- 現場実習や座学を組み合わせた訓練を計画
- 3～6か月の訓練を実施し、**正社員**として必要な知識やスキルを習得させる

- 人材の定着
- 助成金受給

私たちがサポートいたします!

お気軽にお問い合わせください

町田商工会議所ジョブ・カードサポートセンター ☎042(724)6614





# 共済掲示板

## 生命共済加入事業所さんの声

〜 共済で繋がる輪 〜 vol.6



きめ細やかなサービスで地域の人々に親しまれ続けるクリーニング店

### 東横FMクリーニング店

所在地：町田市成瀬が丘

3-1-1726-14

今回は、東横FMクリーニング店を訪問し、代表の上野毅氏にお話を伺った。

生命共済制度には先代から加入しているとのことで、10年以上継続しているという。最近では従業員の入院に対して独自給付金を請求する機会があった。

上野代表は「医療にはどうしても費用がかかるので、少しでも費用に充てられるといいと思いました。お見舞い金として従業員に渡すことができ、とても喜ばれました。従業員への福利厚生としても月800円の掛け金で、今回のような給付を受けることができ、続けてきて良かったです。」と話された。

「生命共済制度 For you」は6大生活習慣病をはじめ、業務外のがや病気の入院・通院まで保障されるので、もしもの事があれば気軽に相談してほしいこと、そして加入者限定の

還元事業としてバスツアー等も実施しているので、ぜひ参加していただきたいとお伝えした。

### 【事業所紹介】

昭和60年の創業以来、地域に密着したクリーニング店として親しまれ続けている。受付から仕上がりまで全て店舗内で行っており、お客様それぞれの好みに合わせた仕上げなど、きめ細やかなサービスが大きな魅力となっている。

### アクサ生命保険(株) 新支社長のご紹介



多摩支社長  
大谷 英 樹

「大谷」と書きまして「おおがい」と申します。会員事業所の福利厚生充実のために努めてまいりたいと存じます。よろしくお願いたします。

## クイズに答えてプレゼントをもらおう！

【問題】年の初め(立春の頃)に吹く強い南風は何というでしょうか？



答え：\_\_\_\_\_

正解者の中から抽選で2事業所に

### 映画鑑賞 ペアチケット

プレゼントいたします！

ただし、応募の対象は **共済加入事業所 (生命共済・特定退職金共済・総合共済)** に限ります。上記解答欄とあわせて下記項目をご記入の上、FAXでお送りください！  
締切は **平成30年3月2日(金)** です。

**宛先FAX番号：042-729-2747**

1. 事業所名 \_\_\_\_\_
2. 加入共済名 **生命共済・特定退職金共済・総合共済** ←加入している共済に○を付けてください。
3. 電話番号 (        ) \_\_\_\_\_
4. FAX番号 (        ) \_\_\_\_\_

**【共済制度についてのお問合せ先】 当所会員サービス課 TEL：042-722-3594**

〜 前回のクイズご当選者〜 当選おめでとうございます!!

- (有) 小山モーターズ 様
- (株) タウンツアーズ 様

● クイズの答えは「**10 駅**」でした！  
ご当選の事業所には「箱根小涌園ユニエッサン」のペア入場券をプレゼントいたしました。

# 2月経営専門相談のご案内

相談項目	相談員	日時	相談内容例
経営全般／ 各種融資／創業	経営指導員	毎日 9:00～17:00 (土曜・日曜・祝日を除く)	○創業・各種融資制度・経営革新など
金 融	日本政策金融公庫	2月19日(月) 13:00～16:00 (予約制)	○設備資金や運転資金の借り入れ ○借り替えや条件変更などについての相談
	東京信用保証協会 (創業アシストプラザ)	2月21日(水) 13:00～16:00 (予約制)	○創業融資などについての相談
法 律	弁 護 士	2月8日(木) 9:00～11:30 ※事前予約制とし、相談時間は お1人様30分程度とさせていただきます。その他応相談。	○業務委託をめぐるトラブル問題 ○取引上のトラブル・債権回収に伴うトラブルなど ○フランチャイズ契約をめぐるトラブル ○不動産取引をめぐるトラブル
税 務 ・ 会 計	税 理 士	※お申込をいただいた後、日程を 調整した上で実施いたします。	経理、事業承継、法人税・所得税・相続税など
労 務 ・ 年 金	社会保険労務士		就業規則、退職手続き、労働保険(労働災害・雇用保険)、年金など
登 記	司 法 書 士		不動産や会社・法人の登記など
許 認 可	行 政 書 士		建設業の許可など各種申請書類の作成など
特許・商標・意匠	弁 理 士		発明・特許・商標などの産業財産権に関する取得運用
事業承継とM&A	随時(当所にお問い合せの上、M&Aサポートシステム をご紹介します)		経営者の皆様の「円滑な事業と雇用のパトタッチ」 をお手伝い

●会場は、当所1階相談室となります。●相談ご希望の方は、企業支援部 Tel 724・6614までお気軽にご連絡下さい。

**「町田商工会議所ニュース  
2018市民版」を  
2月中旬に発行します**

昨年に続き、市民版を発行します。今回は本誌でも記事掲載している「小田急線沿線 地元で評判のうまいものフェア」での販売商品について大きく取り上げている他、当所の取り組みをより多くの皆様に知っていただくべく制作しています。新聞折込を中心に配布しますので、ぜひご覧ください。

**編集後記**

本誌12ページに掲載の「町想人」。今回は須崎智勝さんにお話しを伺いましたが、地元・鶴川というところで、ご親族を含めて同じ名字の方が多くいらっしゃるということです。1958年に町田町、鶴川村、忠生村、堺村が合併してできた町田市は今年で60周年を迎えますが、今でも地域ごとの特色が残り、名字も同様に〇〇さんと言えはあの地域というような、その地域で多い名字が数々見られます。全国的には、佐藤、鈴木、高橋の順で多いとのことですが、町田らしさを感じる名字が気になってしまいます。(斎藤)



**11P クロスワードパズル 解答**

1	A	2	オ	3	ガ	4	タ	ケ	ン
5	ツ	B	ン	6	イ	タ			
7	マ	チ	8	C	ガ	イ		9	バ
	ミ		10	D	ク	11	口	ス	
		12	エ	ス		13	E	カ	テ
14	ハ	ン	ド	ウ	タ	F	イ		

A	B	C	D	E	F
オ	ン	ガ	ク	カ	イ

**街の掃除屋さん**

**お掃除の事ならお任せください**

- ▽アパート・マンション定期清掃
- ▽駐車場巡回清掃
- ▽空き室清掃
- ▽ハウスクリーニング
- ▽簡単な剪定、草刈…etc




**Css (株)クリーンサポートサービス**  
町田市南成瀬5-29-7  
TEL 042-721-3374 FAX 042-721-3489

**福川印刷株式会社 町田市忠生3-6-5**

**チラシ・パンフレット など**

こんな事ありませんか?  
内容を変更したいのに  
まだたくさん残っている…

これからは  
必要部数のみ!  
小部数大歓迎!  
常に最新の情報を!



修正シールで対応  
やむを得ず捨ててしまう

**TEL 042-791-2411 FAX 042-789-7313**





EXECUTIVE HEALTH SCREENING

Medi Compass Club

Membership Medical & Wellness Club

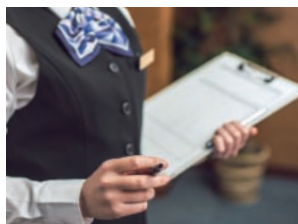
# 社長の健康リスクは、会社の経営リスク！

がん

心疾患

脳血管疾患

早期発見・早期治療が健康寿命を伸ばすキーポイント！  
 メディコンパスクラブで最良の安心を！



メディコンパスクラブは、南東北病院グループの全面的な協力のもと高精度人間ドック・PETがん検診から、治療・入院まで、最良の安心を提供する健康と医療の会員制クラブです。

- 会員専用の人間ドックとPET-CTがんドック
- 疾患発見の際は南東北病院グループの専門医と施設を優先紹介
- 通院時のコンシェルジュサポート etc.

## 提携医療施設「新百合ヶ丘総合病院」を中心とした最先端医療サポート

高度専門医療を担う南東北病院グループの最先端医療施設

### 新百合ヶ丘総合病院

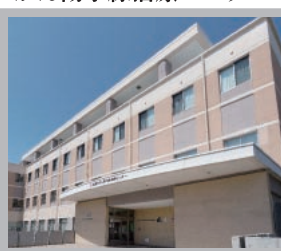


高精度人間ドック・PET-CTがんドックから、先進的な高度専門医療を提供し、快適な入院環境を備える総合病院(川崎市麻生区)  
 (小田急線新百合ヶ丘駅から徒歩直通バス)

南東北病院グループが誇る最新がん治療施設

### がん陽子線治療センター

### BNCT 研究センター



国内で民間初となる陽子線治療  
 2017年10月末4,074人の治療実績  
 (JR 東京駅~郡山駅間 東北新幹線で約90分)

世界初の病院への導入・現在治験中  
 (BNCT・ホウ素中性子捕捉療法)

## 新百合ヶ丘総合病院の最新治療・検査機器



### Cyber Knife サイバーナイフ

切らずに痛みがない、正確な治療で副作用を抑える定位放射線治療機器



### da Vinci ダヴィンチ

より精密・安全な低侵襲手術を可能にする手術支援ロボット



### PET-CT・3.0T MRI・128 列マルチスライス CT

一度に全身をスキャンしがんの早期発見に寄与する PET をはじめとする最新の検査機器で検査精度を向上、検査時間を短縮



## 『経営者のための最新医療セミナー』を開催します！

開催日：2018年3月5日(月) 17:00~19:00 / 19:00~懇親会

会場：新宿「京王プラザホテル」南館4F 扇

- テーマ：①脳血管内治療のススメ  
 ②脊椎圧迫骨折と最新の低侵襲手術  
 ③恐ろしい心臓病

- FAX でのお申し込み  
 同封チラシをご利用下さい。
- WEB からの申し込み

メディコンパスクラブ

検索

入場無料

会場定員の関係上  
 事前にお申し込み  
 願います。

## 会員制メディカル&ウェルネスクラブ『メディコンパスクラブ』

運営管理：(株) 東京丸の内ベストドクターズサービス

〒102-0073 東京都千代田区九段北4丁目3-26 政文堂ビル4F TEL. 03-3239-7852 FAX. 03-3239-7858  
<http://www.medi-compassclub.com> E-mail: info@medi-compassclub.com